



تلويحة المدى

■ شاكِر لعيبي

"من يمدح العروس إلا أهلها": في مديح الساسة والمثقفين لبعضهم

يتوجب خلع بعض أمثال العرب من سياقها وسرياتها التاريخية، وفهملها في سياق رمزي، وأحياناً سياسياً محايث. وقد استُخدمت دائماً تقريباً وفق ذلك، وحتى اليوم، كلما حضرته مناسبة سياسية يُدرج الكتابُ والصحفيون أمثال العرب في كتاباتهم، دون تردد، طبقاً للسياق المستخدم.

بالأمس مثلاً قرأتُ السيرة الذاتية للرئيس الجديد لشبكة الإعلام العراقية (لا أتكلّم عن أخلاق الرجل ودمائه وحياته الاجتماعية)، ثم قرأتُ في الصحافة المقربة منه وفي وسائط التواصل مديحاً كبيراً لخليفته الثقافية والمهنية من طرف المختلطين به (والعكس صحيح أيضاً)، قبل ذلك وطيلة سنوات طوال قرأنا مدائح متبادلة كالماء ساسة العراق لأعضاء أجزائهم (وإجماعهم) وبعضهم البعض، ومنهم بعض الفاشلين تماماً من كل حذب وصوب ومثل وزير التعليم العالي السابق، بل هناك من حرق البخور لمرتشين وفاسدين وسراق للمال العام ومزوري شهادات عليا، وها هنا بالضبط يصير الاستشهاد بالمثل العربي الذي يورده الميداني (من يمدح العروس إلا أهلها) في مقام مقبول. يذكر المؤلف "أنه يُضرب في اعتقاد الأقارب بعضهم ببعض وعجبهم بأنفسهم، قبل لأعرابي: ما أكثر ما تمدح نفسك! قال: فألى من أكل مدحها؛ وهل يمدح العروس إلا أهلها؟ انتهى. هذا المثل لا يمكن البقاء عند سطحه، لا يمكن إلا تلمّس المعنى السياسي والثقافي فيه، خاصة وأن فكرة (المديح) مدفوع الثمن بل (المديح الجاني) المتملق يمكن وصلها بالسياسة في كل عصر. فما المقصود بالمديح لغة، على وجه الدقة؛ المديح نقبض الهجاء (والهجاء هو فعل سياسي أيضاً وبالآخرى) وهو حُسنُ النّساء، وهو المديحُ والجمع المديحُ والأمداحُ (ويا لجمال هذا الجمع)، والمديحُ جمع المديح من الشعر الذي مدح به كالمُدْحَةِ والأمدوحُ؛ ورجل مَدَحَ من قوم مَدَحَ ومَدِيحٌ مَدْمُوحٌ، وتَمَدَّحَ الرجل تكلف أن يمدحَ ورجل مَدْمُوحٌ أي ممدوحٌ جداً، ومدحُ الشاعرِ وأتمدحُ، وتَمَدَّحَ الرجل بما ليس عنده تشبُّعٌ وافترس، ويقال فلان يَمَدِّحُ إذا كان يَغْرِظُ نفسه ويثني عليها (وهذا فعل يتوجب استنماره ندياً)، والمداحُ ضدّ الملقاب.

وحسب أن مثل الميداني يُقرأ بالآخرى (من يمدحُ العروس إلا أهلها) أي يتكلمُ الفعل، بصيغة (تفعل) نزيل الصيغة الأبروتيكية المضمرة المعطاة للعروس، ونرى فيه ما نودّ نحن رؤيته، رغم أن بعضهم يتشبثُ عامداً بهذا المعنى الأبروتيكِي، بل الجنساني، وهو يخلطُ أَيْما خلط بين السياسي والأبروتيكِي لغرض في نفس يعقوب. السياسيون يمدِّحون، بقناع أبروتيكِي، بـ "مكياف" العروس القبيحة التي تزيد وجهها سوءاً على سوء.

الظاهرة، في الحياة الاجتماعية والسياسية العراقية والعربية، كما يبدو لاجتهادنا، أعرق وأعمق من هذا النمط من المديح، وقبل ذلك تغلن التناقض التالي: إن الإفراط في (المجاملة) و(التأدب) الفائض عن حدّه (الكيابسة) التي تخرج عن الكياسة، يقود إلى معايير، اجتماعية وسياسية وثقافية، محكومة بميوعة المزاج النقدي، والازدواج من توجيه (النقد للأدب) المقربين، وتم سهولة الحكم على النقد الاجتماعي والسياسي بالعدائية والقسوة والظلم، الأمر ملحوظ في الوسط الثقافي بشكل لا مزيد من البراهين علي برأيه.

لكن المثل "من يمدح العروس إلا أهلها" يُضمر أيضاً تجاهل (نوعية) العروس، ومقدار فتنتها الحقيقية، وجمالها الفعلي والمجازي، وهنا الإشكالية. وكأنّ المثل يُطالب بأن تمدح العروس من غير أهلها، فيكون الأمر أكثر موضوعية ويصير مقبولاً وفق المنطق والعقل والشرعة الإنسانية، وهذا ما يتوجب أن يتوقف أمامه الساسة والمثقفون.



هناك من حرق البخور لمرتشين وفاسدين وسراق للمال العام ومزوري شهادات عليا.

سارتر.. الخيالي، الجمالي واللاواقعي

قلنا في مقال سابق عن أهمية الخيال وحضوره في الفن والأدب، بحيث لا يمكننا تجريدنا عنه. لأنهما سيفقدان صفة الإبداع، وقد تنوعت مفاهيم الخيال في الفلسفات والمعرفة، وتعددت معانيه مثلما كثر الضالسة والمفكرين الذين تحدّثوا عنه. وبسبب أهميته الثقافية، والفنية، واستمرار حضوره، ذهب إليه كثير من الضالسة. ولعل أبرزهم ديكرات، هوسرل، ريكور برغون سارتر، ميرلوبونتي، كامو، هايدجر... إلى آخره، كذلك اهتم به علم النفس الاجتماعي والانتروبولوجيا الفلسفية.

الخاص / خولة الحسيني / سبق ذكره ص ٦٤ // لهذا يقرر سارتر أن ثمة نداء تتردد أصداؤه في أعماق كل لوحة وكل تمثال وكل كتاب، وإلا وهو النداء الذي يهيب بالمتأمل أو القارئ أن يجعل مخياله في سبيل العمل على تنويع هذا الكتاب أو ذلك التمثال أو تلك اللوحة وهنا تظهر العلاقة الوثيقة بين الخيال والإبداع الحسي / د. إبراهيم زكريا / فلسفة الفن في الفكر المعاصر / ص ١٩٩ //

نجد في فلسفة "كانت" الخاصة بالفن وجمالياته راسب استفاد منها سارتر بشكل واضح، وخصوصاً عن غياب التماثل بين الصورة وبين وجودها المادي في الحياة، فمن هنا أسس سارتر مقولته الشهيرة الداعية إلى أن الخيال متكون من اللاواقعي وليس من المألوف وهذا ما ذهب إليه المفكر "كانت" مؤكداً "أن الأشياء في ظواهرها إنما تختلف عن الأشياء في حقيقتها ويعني عمانويل كانت أن مظاهر الأشكال للكائنات ومختلف الأشياء لا تعبر عن حقيقة هذه الكائنات وبتلك الأشياء... بحيث يكون جوهر الشيء ومضمونه مختلف تماماً عن الظاهر الشكلي للشيء... وان ذلك الشكل السطحي إنما هو ستار خادع، إذ يخفي وراءه حقيقة أو معنى أو جوهر إذا صفات بعيدة كل البعد عما يعبر عنه ذلك الشكل السطحي... الذي هو في أغلب الأحيان قناع زائف. يستتر وراءه مضمون الشيء / حسن محمد حسن / الأصول الجمالية للفن الحديث / دار الفكر العربي ب. ت / ص ٢٢٢ //

وأستطيع التركيز أكثر بعد عديد من الملاحظات عن موقف الخاص بسارتر وعلاقته بالخيال وأقول بأن سارتر يتعامل مع الخيال بوصفه إبداعات، تنشأ في لحظة، تتعلم فيها العلاقة بين الفنان ومجتمعه وينعزل عن المحيط الخارجي ويسكن في محيطه الخاص ويبدأ عملية التقاط الجواهر المدفونة في مكان ما ويوزعها إلينا عبر منجز فني أو أدبي.

وإذا أراد العمل الفني حضوره الحيوي عليه فك الاشتباك مع الواقع والذهاب سريعاً نحو اللاواقعي / الحلمي / الأسطوري... وأعدت نظريات الجمال على دور الفن في إبداع الحياة والمحيط وهنا يبرز الاختلاف واضحاً بين إبداع الحياة والمحيط وبين إدراك العالم. وكما قالت الباحثة خولة الحسيني: من هنا فإن سارتر قد أعاد اعتبار أسئلة الخيال في الفكر الغربي.

كل أوامم الاحتواء / خولة الحسيني / سبق ذكره ص ٧٢ // ذهبت الباحثة خولة الحسيني إلى أن المقصود باللاواقعي في آراء سارتر هو مكونات العمل التشكيلي مثل القماش والألوان، بمعنى الوسائل المستخدمة لإنتاج اللوحة، لذا ذهب (سارتر) للربط بين المادة المستخدمة وبين جماليات اللوحة. هذا كلام لا يذهب باتجاه ما يعنيه سارتر باللاواقعي، لأنها المستلزمات الأولية بيد الفنان، وإنما يعني به ما يتشكل لدى المتلقي من تأويلات وفحوص للعمل الفني، تكونت كموضوع جمالي من حضور الإدراك الحسي وفورمه مع سيادة الخيال المساهم بصياغة العمل. كما اعتقد بأن سارتر يعني بأن اللاواقعي هو الذي تشكل بلحظة قطعية بين الفنان والمألوف / المعروف، وتكون لديه ما يشبه الحلم الخاطف والشخصي. وهذا ما ألمحت إليه الباحثة خولة الحسيني، عندما قالت "الموضوع الجمالي يختلف عن سادة العمل الفني. وهذه ملاحظة جوهريّة ومهمة. والسؤال، ما هو الموقف البعدي ونحن نعاين تخطيطات فنية؟ اعتقد بأن الموضوع الجمالي حاضر فيها مع غياب الألوان والوسائل المستعملة دائماً لإنجاز الصورة.

الواقعي، كل ما يعرفه الإنسان ويتفاعل معه ويتعايش ويدرك تفاصيله الكاملة من حتى رمزياته، لأننا لا نجد الواقع من نخبرته الرمزية التي أنتجت تخبيلات الجماعة. أما اللاواقعي، فهو غير المألوف والمعروف، إنه تصورات حلمية، غرائبية وأسطورية أيضاً، بمعنى أن الواقعي لا يحتاج إلى تشارك من أجل فهمه، أو ترجمة تفاصيله مثلما يحصل دائماً مع غير المعروف، مثل الحلم أو الأسطورة. فكل منهما يحتاج ترجمة بصورته، تحوّلته إلى لغة ومن بعد إخضاعه للقراءة والتأويل.

أن الموضوع الجمالي عند سارتر يكون أشبه ما يكون النداء بوجه الفنان إلى المتذوق، مهيباً بمخياله أن يعمل عمله من وراء إرثه الحسي إذ ليس مخيال المتذوق أو المتأمل مجرد وظيفة تنظيمية تقتصر على تنسيق الإدراكات الحسية، بل هي وظيفة تركيبية تقوم بعملية إعادة تكوين الموضوع الجمالي... ولا يختلف الخيال عما عداه من الوظائف العقلية الأخرى، فإنها لا تستطيع أن تمارس نشاطها في داخل ذاتها، بل هي في حاجة إلى الاتجاه نحو الخارج من أجل ممارسة نشاطها في شيء آخر تجعل منه دائماً "موضوعاً" لمشروعها

الطبيعة غاية باطنية فيها، بل نحن نفترضها افتراضياً... في حين أن الغاية باطنية في صميم الجمال الفني، أن لم نقل بأن العمل الفني نفسه هو منذ البداية "غاية". بينما يظن "كانت" أن العمل الفني يوجد أولاً، ثم يكون بعد ذلك موضوعاً للتأمل أو موضوعاً للرؤية.

نجد أن سارتر يقرر أن العمل الفني لا يوجد إلا حين ننظر إليه... سارتر الفن أما تخيل ولا واقعية وأما الالتزام وحرية / سبق ذكره ص ٢٠٦ //

حدد سارتر الإبداع الفني بوصفه إنجازاً إبداعياً، يتطلب التوصل إليه أولاً الإدراك الحسي ومخيال العلاقة القائمة بين الشيء الواقعي والشيء اللاواقعي، لا يمكن أن تكون مجرد علاقة عرضية بين "مرك" و"متخيل" بل لابد من أن تكون علاقة ضرورية ثابتة بين علاقة ودلالة أو بين قرينة ومعنى. كما قال سارتر وأكد أيضاً على الإدراك كما قلنا من أجل الوصول للمعرفة وليس الوجود فقط. ولكي نتجنب تشبيهي الصورة، فإن سارتر يرى في عملية التخيل نوايا مجردة من

الابعد أن تكتسب وعياً ذاتياً، وهو ما يحدث في هذه المرحلة التي تسبق الأوبديية وتقوم على ما يتصوره الطفل من تطابق الخيال مع صورته المتعكسة في المرآة / خولة الحسيني / الخيال في الفلسفة والانتروبولوجيا / دار تموز، دمشق / ص ٨٣ //

حتماً استفاد سارتر من فلسفة هيغل المثالي الذي أكد على أن الجمال نتاج الفنان المبدع والشجرة الموجودة في الواقع لا تعني أكثر من كونها شيئاً معروف ومألوفاً، ولا توفر أية فرصة للبحث في تفاصيلها المرئية عن بذرة جمال. بل الكثير للغاية ما يرسمه الفنان لشجرته ويحفظنا للمراقبة والبحث عن الموضوع الجمالي. وهذا ما أكد سارتر بقوله: يقدم لنا الموضوع الجمالي مجرد مظهر للغاية وبالتالي، يقتصر على استئثاره النشاط الحر المنظم للمخيلة. ولكن لما كان دور المخيلة دوراً تركيبياً، لا مجرد دور تنظيمي، فإنه لا يمكن أن يكون العمل الفني سوى مجرد غاية توضع أمام حرية القارئ أو التأمل... نحن لا نجد في جمال



ناجح العموري

كل هذا يعني أن الخيال جوهر معبر عن العلاقة بين الفن / الأدب وبين المتلقي، والأكثر أهمية، كيف يتضح هذا الخيال "ويتطور في العمل الفني، من خلال الجمال، أو الموضوع الجمالي كما أطلق ذلك عليه سارتر، الذي درس بعناية فائقة موضوع الخيال في كتابه الموسوم "الخيال" وكان وما زال مثيراً للجدل، لأنه، سارتر، ذهب نحو فضاء آخر اختلف فيه مع غيره حول هذه الموضوعة الجوهريّة، والخير في رأي سارتر توجهه نحو مخيال، يحقق جمالاً، أو ينجح بالوصول إلى موضوع جمالي، ولكن بعيداً عن الواقع، إنه يعني هذه العلاقة التي أكد عليها برغون وصارت خاصة له، وهي وثوق الصلة بين الجمالي والواقعي "يقح لنا أن نقف وقفة قصيرة عند مذهب سارتر في هذا المجال، لكي نقارن بين مستوى الحلم ومستوى الفعل، ولكن على حين أن برغون قد ربط الخبرة الجمالية بالواقع، بينما ربط سارتر الجمال باللاواقعي. وأية ذلك أن "الواقعي". في رأي سارتر. لا يمكن أن يكون جميلاً على الإطلاق، بل أن الجمال صبغة خاصة تلحق على الموضوع ضرباً من اللاواقعية / سارتر / الفن أما تخيل ولا واقعية، وأما التزام وحرية / ضمن كتاب: د. زكريا إبراهيم / فلسفة الفن في الفكر المعاصر / مكتبة مصر ص ٢١٤ //

تبدو ملاحظة سارتر واضحة الإقناع وأكثر قرباً من المتلقي لأنها جردت الواقع عن جمالياته ورحلته إلى اللاواقعي. الذي هو الإبداع في الفن والأدب، هذا بالإضافة إلى مقولة سارتر الشهيرة التي قال فيها من أن الصورة ليست واقعا، بل هي تمثيل للواقع، ويفضي بنا إلى سارتر حول الجمالي واللاواقعي الذي رأي مهم للمفكر "جك لا كان" اقترح فيه تمييزاً للخيالي له عن الرمزي والواقعي (وهي المفاهيم الثلاث التي استخدمها لوصف مراحل تطور الطفل في لحظة مخياله يسميها المرآة. بين الشهر السادس والثامن عشر. فالذات لا تظهر إلى حيز الوجود

ابنة ألبير كامو تكشف النقاب عن مراسلاته الغرامية المثهبة

ترجمة: عدوية الهلالي

العام الذي توفي فيه، وقد أراحت ابنته كاترين الستار عن ٨٦٥ رسالة ستنتشر للمرة الأولى لدى غاليمار تحت عنوان (مراسلات) كتبت عنها في مقدمة الكتاب: "رسائلهم جعلت العالم أوسع والفضاء أكثر إشراقاً والهواء أكثر عدوية.. لأنهما ببساطة كانا عشاقاً.."

في سؤال وجهته لها إحدى القنوات التلفزيونية، استندرت ابنة الفائز بجائزة نوبل للآداب عام ١٩٥٧ الممثلة العظيمة من أصل إسباني ماريّا كازاريس بقولها: "التقيت ماريّا بعد وفاة والدي في سنوات الثمانينيات، كانت تمثل في المسرح في مدينة نيس، وكان لدي رغبة كبرى في مقابلتها.. وصرحت كاترين أيضاً بأن والديها لم تكن على علم بالعلاقة التي أخفاها عنها زوجها.. تقول كاترين: "بعد وفاة والدي، وعرفت والدي بعلاقته بالممثلة وتحدثت عنها بكل احترام بل بكل مودة.. وهو مداعبا كاترين إلى شراء جميع رسائل الفنانة المسرحية في وقت لاحق بعد وفاتها.."

امتازت رسائل كامو ليس فقط بما تحويه من أدب عاطفة رائع بل بوضوح كامو لموهبته في خدمة شعور الحب ولكتشفها عن وجهه أخر كان مجهولاً لدى قراء مؤلف رواية (الطاعون)...

عندما التقى العاشقان وعاشا قصة حبهما، كانت الزوجة فرانسيز في وهران في الجزائر، وعندما عادت فرانسيز إلى باريس في أيلول عام ١٩٤٤، قطعت الممثلة العاشقة ماريّا كازاريس علاقتها بكامو وهي ممرقة

القلب، ولم يطق مؤلف (الغريب) نفسه بعدها.. "في أي جهة التفتت.. لأرى سوى الليل.. بدونك، فقدت قوتي، اعتقد أنني ارغب بالموت..". كتب كامو للممثلة..

استمر فراقهما أربع سنوات، ولكن، وفي السادس من حزيران عام ١٩٤٨، التقيا مصادفة في جادة جيرمان في باريس.. "ماذا وضعنا القدر وجهها لوجه مرة أخرى..". وبعد هذا اللقاء، لم يفترقا عن بعضهما وواصلتا تبادل الرسائل بشكل يومي تقريبا..

كانتا يتحدثان عن عملهما وكانت ماريّا كازاريس تذهب في جولات داخل فرنسا وخارجها.. كانتا يتبادلان الأقاويل عن الفنانين والإدباء، وكان شعور الحب ينضج من خلال أحاديثهما العادية.. كان يناديها (حبي



الأثير، حبيبتي)، وتجيبه (حبيبي الغالي)، كان يصفها ب(نورسه الصغير) أو (سمكته السوداء) أو (فتاته اللذيذة) وكانت بعض الرسائل تصف لحظات حبهما المثهبة، إذ يكتب كامو: "أنا التهاب، من الداخل، وفي الخارج.. كل شيء يلتهب، روحي، جسدي، قلبي.. هل تفهمين؟" وتجيبه ماريّا: "أفهم جيداً.."

بهذه الطريقة، استمرت مراسلاتهما المثهبة لمدة اثني عشر عاماً، لتكشف عن حقيقة حبهما الذي لا يمكن مقاومته.. كما كتبت كاترين كامو في

مقدمة كتابها الذي يتألف من ١٣٠٠ صفحة..

لقد كشفت الرسائل أيضاً حياة ماريّا كازاريس الممثلة العظيمة وابنة رئيس إسبانيا السابق.. لحظات شجاعته وضعفها، نجاحها وفشلها - على حد تعبير كاترين كامو - إضافة إلى استنكار أعمالها، تسجيلات الإذاعة، البروفات، العروض والجولات الفنية، إذ كانت الممثلة تقيم في مسرح الكوميدي فرانسيز ثم في المسرح القومي الشعبي لجان فيلار وتمثل مع ميثيل بوكيه وجيرار

فيليب وغيرهم.. وقد جسدت دور (فتوريا) في مسرحية (حالة حصار) لكامو عام ١٩٤٨، وشخصية (دورا) في مسرحية (العادلون) عام ١٩٤٩.. في إحدى رسائلها، تقول ماريّا لكامو: "أحبك حباً لاخلاق منه، كما يعيش البحر" فالحب بين الممثلة وال كاتب بلغ حد الانهيار، وعندما فازت بجائزة خلال إحدى جولاتها في الأرجنتين في تشرين الأول من عام ١٩٥٧، كتبت ماريّا كازاريس: "كلمات الشكر القليلة التي كان علي أن أقولها، قلتها.. وأنا أفكر فيك"، وبعد أسبوع، نال كامو جائزة نوبل للآداب فأرسل رسالة لحبيبته يقول فيها: "افتقدك كثيراً..". أما آخر رسالة كتبها كامو

لحبه الكبير فقد حملت تاريخ الثلاثين من كانون الأول لعام ١٩٥٩ والتي سبقت وفاته ببضعة أيام، حيث كان مستقراً في بيته في لورمارين لأكثر من شهر وأراد أن يبلغها بأنه سيعود أخيراً ليراهما فقال لها في رسالته الأخيرة: "أراك قريباً.. جميلتي.. أنا سعيد جداً لفكرة أنني سراك.. سعيد لدرجة أنني أضحك وأنا أكتب اليك.. أريد أن أقبلك، أعتللك.. وسنبدأ من جديد.."

كان قد كتب الرسالة في الطريق إلى باريس لكنه لم يصل إلى باريس أبداً إذ لقي مصرعه في حادث سير عندما تحطمت سيارته إثر إرتطامها بشجرة جنوب فونتينيلو.. بعد ذلك، تم العثور في حقيبة الكاتب على مخطوطة غير مكتملة لروايته (الرجل الأول) التي لم تجد طريقها إلى النشر إلا بعد ٣٤ عاماً...

